

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
MUNICIPALITÉ D'AUMOND
Procès-verbal 8 mai 2024

Séance ordinaire du conseil de la Municipalité d'Aumond tenue au Centre culturel et communautaire situé au 664, route Principale à Aumond, le mercredi 8 mai 2024 à compter de 19 h 00 et à laquelle étaient présents :

Sont présents : M. Barry Ardis
M. Gaétan Gagné
M. Sébastien Lafrenière
Mme Ariane Guilbault
M. Robert Piché
Mme Anne Lévesque

Absence motivée :

Sous la présidence du maire, monsieur Mario Langevin assiste à la rencontre, Mme Maude Tourangeau, directrice générale à titre de secrétaire de la séance.

1. Ouverture de l'assemblée

1.1 Vérification du quorum

2024-05-A4999

Ouverture de l'assemblée

Il est résolu de procéder à l'ouverture de la présente séance à compter de 19 h02.

Proposé par le conseiller Sébastien Lafrenière

Adoptée à l'unanimité.

2024-05-A5000

Adoption de l'ordre du jour

Il est résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé.

Proposé par le conseiller Gaétan Gagné

ORDRE DU JOUR

1. Ouverture de l'assemblée

- 1.1 Vérification du quorum ;
- 1.2 Ouverture de l'assemblée ;
- 1.3 Adoption de l'ordre du jour ;

2. Adoption du procès-verbal de la séance antérieure

- 2.1 Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 avril 2024 ;

3. Comptes payables

- 3.1 Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer (avril 2024) ;

4 Incendie et sécurité publique

- 4.1 Autorisation du directeur des incendies à participer au congrès de l'Association des gestionnaires en sécurité et civile du Québec à Gatineau.
- 4.2 Croix-Rouge –Entente de service aux sinistrés

5. Voirie

- 5.1 Programme d'Aide à la Voirie Locale (PAVL) volet PPA-CE et PPA-ES – Demandes.
- 5.2 Balayage des rues – Octroi de contrat.
- 5.3 Demande d'invitation de soumissionnaire pour faire l'installation de la fosse septique au garage-caserne.
- 5.4 Mandat ingénieurs -travaux TECQ- demande de soumissionnaire pour les travaux de rechargement et de drainage pour le chemin Grondin.

6. Loisirs et culture

- 6.1 Réseau Biblio Outaouais – Assemblée Générale annuelle

7. Hygiène du milieu et Environnement

8. Urbanisme, Développement et Industrie

9. Administration

- 9.1 Devancement période – employé 90-10
- 9.2 Pero-Renouvellement d'adhésion
- 9.3 Mandat à la firme RPGL Avocats – Services juridiques – Demande en prescription acquisitive-565-17-000025-243.
- 9.4 Proposition publicitaire - Calendrier concours CHGA 2025 ;
- 9.5 Modification du contrat de location de salle.

10 Maire et conseillers

12 Correspondance

13. Période de questions

14. Levée de l'assemblée

Adoptée à l'unanimité.

2. Adoption des procès-verbaux

2024-05-A5001

Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du 10 avril 2024

Il est résolu d'adopter le procès-verbal de la séance ordinaire du 10 avril 2024, tel que rédigé.

Proposé par le conseiller Robert Piché

Adoptée à l'unanimité.

3. **Comptes payables**

2024-05-A5002 **Approbation des listes des déboursés et des comptes à payer**

CONSIDÉRANT que les listes des déboursés au 30 avril 2024 totalisent 189 734 \$ et se détaillent comme suit :

Comptes à payer : 101 886.94\$
Comptes payés : 59 196.38\$
Salaires : 28 650.68\$

Chèque ou prélèvement annulé :

EN CONSÉQUENCE, il est résolu d'approuver, tel que déposé, les listes des déboursés.

Proposé par la conseillère Ariane Guilbault.

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale par intérim

4. **Incendie et sécurité publique**

2024-05-A5003 **Autorisation au lieutenant des incendies à participer au congrès de l'Association des gestionnaires en sécurité et civile du Québec à Gatineau.**

CONSIDÉRANT QUE le lieutenant Cédric Lévesque-Plouffe désire participer au Congrès annuel de l'AGSICQ 2024;

EN CONSÉQUENCE, il est unanimement résolu d'autoriser l'inscription au coût de 1100 \$ plus taxes, au congrès annuel de l'Association des chefs en sécurité incendie du Québec (AGSICQ), qui se tiendra du 31 mai au 4 juin prochain à Gatineau. Les frais afférents lui seront remboursés et 4 nuitées lui seront accordées.

Proposé par le conseiller Barry Ardis

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

Adoptée à l'unanimité.

2024-05-A5004

Croix-Rouge – Renouvellement de l'entente de service aux sinistrés

ATTENDU QUE les Parties ont conclu une entente de service aux sinistrés entrée en vigueur en date du 5 avril 2024, pour une durée de 2 ans.

ATTENDU QUE les Parties s'attendent sur la considération financière pour la contribution annuelle soit:

- 2024-2025: 225.00\$
- 2025-2026: 225.00\$
- 2026-2027: 225.00\$

EN CONSÉQUENCE, les Parties conviennent des changements faites à cette présente entente ce qui suit :

- Date d'entrée en vigueur de l'Entente précisée à l'en-tête est maintenant indépendante de la date de la dernière signature (en-tête);
- Mise à jour des énoncés du préambule (section Préambule);
- Clarification des circonstances menant à la signature d'une offre de services et à la facturation de frais admissibles à la Ville/Municipalité (section Définitions);
- Élargissement de la définition de Personnes sinistrées (section Définitions);
- Renouvellement automatique maintenu pour une période d'un an au lieu de trois ans (section Durée de l'Entente);
- Révision, à la hausse, de la contribution financière annuelle (section Contribution financière);
- Standardisation, pour respecter les exigences de la Société canadienne de la Croix-Rouge, des clauses liées à la confidentialité, l'indemnisation, les assurances et la propriété intellectuelle (sections Confidentialité, Indemnisation, Assurances et Propriété intellectuelle);
- Mise à jour de la description des services que la Croix-Rouge peut offrir aux personnes sinistrées (Annexe A);
- Ajout, en annexe de l'Entente, du formulaire Offre de services qui doit être signé lorsqu'une circonstance particulière est rencontrée (Annexe B.1);
- Précisions et clarifications portant sur les frais admissibles qui s'appliquent lors de la signature d'une offre de services, notamment l'ajout de frais indirects admissibles à la hauteur de 12% des frais directs facturés à la Ville/Municipalité (Annexe B.2).

Proposé par la conseillère Anne Lévesque

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

5. Voirie

2024-05-A5005

Programme d'Aide à la Voirie Locale (PAVL) volet PPA-CE et PPA-ES – Demandes

Il est résolu qu'une demande soit adressée à notre député Monsieur Robert Bussière pour qu'une aide financière de 43 600 \$ par volets soit PPA-CE et PPA-ES nous soit accordée afin de procéder à des travaux qui s'imposent sur divers chemins.

La municipalité y investira aussi des sommes importantes afin d'améliorer son réseau routier municipal et ainsi mieux desservir les contribuables qui empruntent nos chemins.

Proposé par le conseiller Robert Piché

Adoptée à l'unanimité.

2024-05-A5006

Balayage des rues – Octroi de contrat

CONSIDÉRANT que nous devons effectuer le balayage des rues ;

EN CONSÉQUENCE, il est résolu d'octroyer le contrat de balayage des rues à Madame Judith Langevin au tarif de 150.00 \$ de l'heure pour le balayage ainsi que le camion pour fournir de l'eau au tarif de 55.00 \$ de l'heure.

Proposé par le conseiller Gaétan Gagné

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

2024-05-A5007

Demande d'invitation de soumissionnaire pour faire l'installation de la fosse septique au garage -caserne

CONSIDÉRANT QUE la municipalité doit refaire la fosse septique au garage-caserne celle-ci demande à trois (3) entrepreneurs afin que ceux-ci soumissionnent pour refaire la fosse.

Voici les soumissionnaires :

- Ferme Forestière Fralex
- Groupe Systema 10225398 Canada inc.
- André Marois Contracteur général

Proposé par le conseiller Sébastien Lafrenière

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

2024-05-A5008

Mandat ingénieurs -travaux TECQ- demande d'appels d'offres pour les travaux de rechargement et de drainage pour le chemin Grondin

CONSIDÉRANT que la municipalité doit procéder à des travaux de rechargement sur le chemin Grondin et désire mandater la firme d'ingénieur dans le cadre du programme TECQ pour faire des appels d'offres et surveillance de travaux de rechargement sur environ 4 km de chemins municipaux;

EN CONSÉQUENCE, il est résolu de mandater la firme Équipe Laurence pour faire des appels d'offres auprès d'entrepreneurs.

Proposé par la conseillère Ariane Guilbault

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau, directrice générale par intérim, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

6. Loisir et culture

2024- 05-A5009

Réseau Biblio Outaouais – Assemblée Générale annuelle

CONSIDÉRANT QUE le réseau BIBLIO de l'Outaouais à son assemblée générale annuelle en juin prochain ;

EN CONSÉQUENCE, il est résolu d'autoriser la responsable de la bibliothèque Madame Evelyne Brideau ainsi que Madame Ariane Guilbault, représentante de la bibliothèque pour nous représenter lors de cette assemblée et de rembourser les dépenses s'y rattachant.

Proposé par la conseillère Anne Lévesque

Adoptée à l'unanimité

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

7. **Hygiène du milieu et Environnement**
8. **Urbanisme, Développement et Industrie**
9. **Administration**

2024-05-A5010 **Devancement de période d'emploi employé 90-0010**

CONSIDÉRANT que la surcharge de travail en début de saison estivale est très importante et que nous avons beaucoup de projets en cours;

EN CONSÉQUENCE, il est résolu unanimement de devancer la date de retour au travail pour l'employé 90-0010 en date du 29 avril.

Proposé par le conseiller Robert Piché

Adoptée à l'unanimité.

Maude Tourangeau
Directrice générale

2024-05-A5011 **Pero – Renouvellement d'adhésion**

Il est résolu par tous les conseillers(ères) présents(es) d'autoriser l'inscription de la municipalité au Pôle d'excellence en récréotourisme de l'Outaouais au coût de 200.00 \$ plus taxes.

Proposé par la conseillère Ariane Guilbault

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

2024-05-A5012 **Mandat à la firme RPGL Avocats – Services juridiques –
Demande en prescription acquisitive – 565-17-000025-243**

ATTENDU QU'une déclaration en appel pour une demande en prescription acquisitive pour monsieur Laurier Beaudoin et la succession de monsieur Jean-Claude David et la municipalité d'Aumond.

ATTENDU QUE demande en prescription acquisitive a été déposée au greffe de la Cour.

EN CONSÉQUENCE, il est résolu à l'unanimité d'octroyer le mandat à la firme RPGL Avocats, s.e.n.c.r.l., pour représenter la Municipalité d'Aumond dans le dossier d'appel portant le numéro 565-17-000025-243;

Proposé par le conseiller Barry Ardis

Adoptée à l'unanimité.

2024-05-A5013

Proposition publicitaire - Calendrier concours CHGA 2025

CONSIDÉRANT que nous avons l'opportunité de participer à l'édition 2025 du calendrier-concours CHGA ;

EN CONSÉQUENCE, il est résolu de participer au Calendrier-concours CHGA 2025 pour un montant de 465.00 \$ plus taxes.

Proposé par le conseiller Robert Piché

Adoptée à l'unanimité.

Certificat de disponibilité de crédits

Je soussignée Maude Tourangeau, directrice générale, certifie qu'il y a des crédits budgétaires ou extrabudgétaires disponibles pour les fins pour lesquels les dépenses ci-haut mentionnées sont engagées.

Maude Tourangeau
Directrice générale

2024-05-A5014

Modification du contrat de location de salle

CONSIDÉRANT que lors du budget 2024, les élus on fait une modification du coût de location de salle à 150.00\$ et on fait un rajout à celui-ci en lui ajoutant une clause pour une amende de 50.00\$ si le locateur ne fait pas le tri (compost-recyclage et les vidanges)

EN CONSÉQUENCE, il est résolu de faire les modifications de celui-ci en lui modifiant le coût de location ainsi que la clause de l'amende pour le compostage.

Proposé par la conseillère Anne Lévesque

Adoptée à l'unanimité.

10. **Varia**
11. **Maire et conseillers**
12. **Correspondance**
13. **Période de questions**
14. **Levée de l'assemblée**

2024-05-A5015 **Levée de l'assemblée**

Il est résolu de procéder à la levée de la présente séance, à 19 h14.

Proposé par la conseillère Anne Lévesque

Adoptée à l'unanimité.

Mario Langevin
Maire

Maude Tourangeau
Directrice générale
Greffière-trésorière

